

1. Record Nr.	UNINA9910781548703321
Titolo	Textual research on the Psalms and Gospels [[electronic resource]] : papers from the Tbilisi Colloquium on the Editing and History of Biblical Manuscripts // edited by Christian-B. Amphoux, J. Keith Elliott, with Bernard Outtier = Recherches textuelles sur les Psaumes et les Evangiles : actes du colloque de Tbilisi, 19-20 septembre 2007 / [edite par] Christian-B. Amphoux, J. Keith Elliott, avec Bernard Outtier
Pubbl/distr/stampa	Leiden ; ; Boston, : Brill, 2012
ISBN	1-283-36598-7 9786613365989 90-04-21443-7
Descrizione fisica	1 online resource (298 pages)
Collana	Supplements to Novum Testamentum, , 0167-9732 ; ; v. 142
Altri autori (Persone)	AmphouxChristian-Bernard ElliottJ. K (James Keith) OuttierB (Bernard)
Disciplina	226/.4046
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and indexes.
Nota di contenuto	pt. 1. The Psalms = Psaumes -- pt. 2. The gospels = Evangiles.
Sommario/riassunto	Recent research on the text of the Psalms and Gospels in Greek and in certain versions, principally Coptic, Georgian and Armenian, reveals common characteristics when attempting to separate later editions of a text from its earliest forms. The essays in this collection give concrete examples of the issues involved and suggested explanations for textual changes. Les versions anciennes de la Bible ont un intérêt majeur dans la mesure où elles traduisent un modèle qui n'est pas celui des traductions modernes et conservent ainsi des formes textuelles disparues, souvent très anciennes. C'est en particulier le cas des versions géorgiennes, pour lesquelles des convergences sont apparues entre les recherches menées à Tbilisi et dans diverses équipes européennes. Centré sur les psaumes et les évangiles, le colloque a réuni des communications concernant diverses langues de versions anciennes, en particulier le géorgien, mais aussi le copte, le syriaque,

l'arménien et l'albanien du Caucase, à partir du grec de la Septante et
du Nouveau Testament.
